

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 7 OCTOBRE 1919.

Projet de loi réglant les opérations électorales en vue du prochain renouvellement des Chambres législatives ⁽¹⁾.

Wetsontwerp tot regeling der kiesverrichtingen voor de aanstaande her-nieuwing der Wetgevende Kamers⁽¹⁾

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. MECHÉLYNCK.

ART. 2.

1° Ajouter au litt. D, les alinéas suivants :

Ces états sont déposés à l'inspection du public aux commissariats d'arrondissement à partir du quinzième jour qui précède celui du scrutin.

Il informe également le président du bureau électoral où ces électeurs sont inscrits, qu'ils sont retenus en Allemagne.

2° Ajouter au littéra E, un alinéa 3^{bis} ainsi conçu :

3^{bis}. *Les présidents placent en outre dix bulletins pour le Sénat et dix bulletins pour la Chambre dans une enveloppe spéciale pour chacune des circonscriptions militaires comprenant des électeurs de l'arrondissement.*

AMENDEMENTEN DOOR DEN
HEER MECHÉLYNCK VOORGESTELD.

ART. 2.

1° Aan litt. D de volgende alinea's toe te voegen :

Die staten worden op de arrondissementscommissariaten ter inzage van het publiek neêrgelegd vanaf den vijftienden dag vóór dien der stemming.

Aan den voorzitter van het kiesbureau, waar die kiezers zijn ingeschreven, meldt hij eveneens dat zij in Duitschland zijn opgehouden.

2° Aan littera E het volgende alinea toe te voegen :

§ 3^{bis}. *Bovendien steken de voorzitters tien kiesbrieven voor den Senaat en tien kiesbrieven voor de Kamer in een bijzonderen omslag voor elke militaire omschrijving, waartoe kiezers van het arrondissement behooren.*

(1) Projet de loi, n° 327.
Rapport et amendements, n° 411.

(1) Wetsontwerp, n° 327.
Verslag en amendementen, n° 411.

3° Au littera E, modifier ainsi le début de l'alinéa 4 :

Ces enveloppes, les enveloppes etc... la suite comme au projet.

4° Au littera E, ajouter un alinéa final ainsi conçu :

Les témoins désignés en vertu de l'article 165 ont le droit d'assister à ces opérations. Ils ont le droit de faire inscrire leurs observations dans les procès-verbaux.

3° In litt. E, den aanvang van lid 4 te doen luiden :

Deze omslagen, de omslagen... (het overige zooals in het wetsontwerp.)

4° Aan littera E een slotalinea toe te voegen :

*De krachtens artikel 165, aange-
wezen getuigen hebben het recht, die
verrichtingen bij te wonen. Zij zijn
gerechtigd om hunne aanmerkingen
in de processen-verbaal te doen op-
nemen.*

A. MECHELYNCK.
